

D-7519

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. REGIS.

S.1, Special branch *D. 7519* 36

REPORT

Date October 22, 1936.

Subject Dzu Tai Dramatic Society - meeting

Made by D.S.I. Kao Yen-ken

Forwarded by *Shao-yen*

forty-two members of the Dzu Tai Dramatic Society
(時代劇社) held a meeting in their office in the Dzu Tai
Vocational School, 135 Jessfield Road, O.O.L. between 9 p.m.
and 10.30 p.m. October 21. Liu Shao-yen (劉紹賢), a
teacher of the Dzu Tai Vocational School, who is one of the
directors of the Dramatic Society, reported that this society
had arranged to stage performances in the past but they were
prohibited by the local authorities. He intimated that
certain members had given out information to the authorities,
and instructed that in future the members should keep strictly
secret and confidential all activities of the society under
pain of being expelled from the society and treated as
traitors by local public bodies.

Kao Yen-ken
D. S. I.

D. C. (Special branch)

*Keep them under
some supervision as they
obviously have undesirable
intentions*

S.1.

to note O.R. 22/10
Noted
Y.K. Kao
22/10/36



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

S.1, Special Branch ~~XXXXXX~~

REPORT

Date September 19, 1936

Subject (in full) Dzu Tai Dramatic Society will not stage performances
this evening.

Made by D.S.I. Kao Yen-ken Forwarded by M. Brown DS

In compliance with an instruction from the Chinese Police, the Dzu Tai () Dramatic Society, 135 Jessfield Road, O.O.L., has decided to cancel the proposed staging of theatrical performances at the above address at 7 p.m. September 19.

This proposed performance on September 19 was postponed from September 12, which was abandoned owing to the prohibition of the Chinese Authorities.

Kao Yen-ken
D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

FILE
262

19/9

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 7519

S.1, Special Branch

REPORT

Date September 14, 1936.

Subject The Dzu Tai Dramatic Society's plan to produce theatrical performances on September 12 fails to materialize.

Made by D.S.I. Kao Yen-ken Forwarded by Mr. Hsiao DS

The plan of the principals of the Dzu Tai Dramatic Society to produce theatrical performances of an anti-Japanese nature in the Dzu Tai Vocational School, 135 Jessfield Road, C.O.I., at 7 p.m. September 12, did not materialize owing to the staging of the plays being prohibited by the Chinese authorities.

Prospective spectators were informed that owing to the unforeseen departure of the principal actors from Shanghai, the performance had to be postponed until 7 p.m. September 19.

Kao Yen-ken

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

DOB
Information &
favour of return in
due course

Mr. Robertson
6.11.36

C.Y.S.B.

Thank you.

Raf. 15/9

file 20

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
S. B. D. 7519
S. 1, Special Branch
REPORT
Date September 3, 1936

Subject Dzu Tai Dramatic Society

Made by D.S.I. Kao Yen-ken Forwarded by Chao B-2

A new amateur dramatic organization entitled the "Dzu Tai Dramatic Society (时代剧社)" came into existence in the early part of August, 1936. It is situated in the Dzu Tai Vocational School, 135 Jessfield Road, U.O.L. There are sixty members in various walks of life. The following are the leading ones :-

Honorary Chairman :-

Huang Ling-ching (黄林金), Headmaster of the Dzu Tai Vocational School.

Chairman :

Liu Shao-yen (刘绍贤), a teacher of the Dzu Tai Vocational School, living in the school, 135 Jessfield Road, U.O.L.

Board of Management

Liu Shao-yen.

Chiang Sur-wen (姜守文), a teacher of the Dzu Tai Vocational School, residing on the school premises.

Ying Sz-dong (殷世棠), an employee of the China United Lamp Co., 140 Robison Road, living at 11 Kong Foh Li (康福里), Brenan Branch Road, U.O.L.

Sung Ying (孙影), a student of the 3rd Junior Class of the Dzu Tai Vocational School.

Sung Chi-sung (沈其生), a school teacher by profession, living at 48 Shing Kong Li, Connaught Road, U.O.L.

Loh Chi (洛奇), ex-student of the Fuhtan University, living at 26 Shing Kong Li, Connaught Road, U.O.L.

Yih Chien (叶坚), a teacher of the Dzu Tai Vocational School, staying on the school premises.

8.1
K.I.V. & Co.
this report is
FILE
JH

Noted
Y.K. Kao
4/19/36.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

Station,

Date..... 19

Subject.....

-2-

Made by.....

Forwarded by.....

Reserves

Ho Tsing-sung (何馬素聲), a student of the 3rd Senior Class of the Shanghai Middle School, 52 Kiaochow Road, O.O.L., living in the same school.

Ma Shih (馬實), a student of the 3rd Junior Class of the Dzu Tai Vocational School.

The monthly membership fee is \$0.03 per member.

The object of this society is to promote free theatrical performances in connection with the national defence movement.

They have been rehearsing three plays entitled "Women without badges" (沒有牌的女人), "Other poor women" (另外的苦工) and "Siren Sound" (四聲). The last mentioned play refers to the alleged oppression and killing of Mei Sz-chun (梅世鈞), who was employed in the Dah Kong Cotton Mill, by the Japanese management. It is of an anti-Japanese nature. The synopses of the remaining two plays are not available.

Kao Yen-ken
D.S.I.

Officer i/c Special Branch.

Sept. 11, 36.

Dzu Tai Dramatic Society (時代劇社) to stage performances on September 12.

The Dzu Tai Dramatic Society, located in the Dzu Tai Vocational School, 135 Jessfield Road, O.O.L., is arranging to stage the following plays on the school premises at 7 p.m. September 12 :-

1. "Siren Sound" which refers to the alleged oppression and killing of Mei Sz-chun who was employed in the Dah Kong Cotton Mill, by the Japanese management (anti-Japanese in nature).

2. "Other poor Women" which relates to a female worker taking part in the National Salvation Movement, despite opposition from her parents. Extracts of a political nature from the dialogue which appears in the "Kwang Ming" Magazine, Vol. 1, Issue 6, dated August 25, 1936, are translated as hereunder :-

a) "On the occasion of the Dragon Boat Festival, many shops in Shanghai closed down. The situation has become worse during the last few days. Goods which are smuggled come from Japan. The prices of artificial silk goods have dropped by leaps and bounds. We will suffer a loss in disposing of the stock in our shop."

b) "It is stated that lately there are many X goods, most of which are smuggled commodities. Are any of these goods in your shop?"

"There have never been X goods. The only thing to remember is that we should not buy them ourselves. It is not necessary to mind the question."

c) "Yes, I am young and ignorant, but the Japanese are oppressing us and want to fight with us. I"

(C.Y.B.W.)

Hea Bremen
Pres. S.B.
Personnel
attending.

Rufafa
D.O.
12/9

Si

Observation

big to Sci chosen
that no meeting
was held

Bleissou
Just

C.Y. S.B.

Rufafa
D.O. B 12/9

- 2 -

d) "Mr. Ling said that a large number of students and labourers want to proceed to xx and make an appeal this afternoon. They are demanding that the Railway Authorities give them free passage but so far the train has not left and"

"Then we should devise means to proceed with them."

3) "Women without badges" (沒有牌的女工人) (synopsis not available)

Admission tickets at \$0.10 each are being sold through members only.

D O "B"
Information. The
Chinese Authorities are
aware of this. - whether
they will act or not
is another matter
John Robertson
6/11/43

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 7519
11-9-36

S.I., Special Branch Station,

REPORT

Date. Sept. 11, 1936.

Subject. Dzu Tai Dramatic Society (时代剧社) to stage performances on September 12.

Made by D.S.I. Kao Yen-ken Forwarded by Mr. Brown, D.S.

The Dzu Tai Dramatic Society, located in the Dzu Tai Vocational School, 135 Jessfield Road, O.O.L., is arranging to stage the following plays on the school premises at 7 p.m. September 12 :-

1. "Siren Sound" which refers to the alleged oppression and killing of Mei Sz-chen who was employed in the Dan Kong Cotton Mill, by the Japanese management (anti-Japanese in nature).

2. "Other poor Women" which relates to a female worker taking part in the National Salvation Movement, despite opposition from her parents. Extracts of a political nature from the dialogue which appears in the "Kwang Ming" Magazine, Vol. 1, Issue 6, dated August 25, 1936, are translated as hereunder :-

a) "On the occasion of the Dragon Boat Festival, many shops in Shanghai closed down. The situation has become worse during the last few days. Goods which are smuggled come from Japan. The prices of artificial silk goods have dropped by leaps and bounds. We will suffer a loss in disposing of the stock in our shop."

b) "It is stated that lately there are many xx goods, most of which are smuggled commodities. Are any of these goods in your shop?

"There have never been xx goods. The only thing to remember is that we should not buy them ourselves. It is not necessary to mind the quantity".

c) "Yes, I am young and ignorant, but the Japanese are oppressing us and want to fight with us, I"

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date.....19

Subject.....

Made by.....

Forwarded by.....

- 2 -

d) "Mr. Ling said that a large number of students and labourers want to proceed to xx and make an appeal this afternoon. They are demanding that the Railway Authorities give them free passage but so far the train has not left and"

"Then we should devise means to proceed with them."

3) "Women without badges" (沒有掛號的人) (synopsis not available)

Admission tickets at \$0.10 each are being sold through members only.

Kao Yen-ken
D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

Copies sent
Dr Hung Chi & Do B
HB

FILE
JR